

CURSO SCI CATALÁN 2

INTRODUCCIÓN

El Consejo de Europa ha establecido, para todas las lenguas y para todos los estudiantes, elementos comunes que deben alcanzarse en cada una de las etapas de aprendizaje de una lengua. Dichas etapas de aprendizaje – o niveles – han sido definidas de la siguiente forma (Marco Europeo Común de Referencia para las Lenguas):

| | | | | | |
|-------------------|----|-----------------------|----|--------------------|----|
| A1 | A2 | B1 | B2 | C1 | C2 |
| Usuario elemental | | Usuario independiente | | Usuario competente | |

El alumnado que haya superado los cursos de Catalán 1 y Catalán 2 habrá alcanzado un nivel A1+,

Según MECRL:

Nivel A1 – escala global según el MECRL: Es capaz de comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente, así como frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato.

Puede presentarse a sí mismo y a otros, pedir información personal básica sobre su domicilio, sus pertenencias y las personas que conoce.

Puede relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.

Nivel A2 – es capaz de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc)

Sabe comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales.

Sabe describir en término sencillo aspectos de su pasado y su entorno, así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.

DESCRIPCIÓN DEL CURSO DE CATALÁN 2

- Curso destinado a la comunidad universitaria USAL: alumnado de grado, licenciatura, diplomatura, postgrado, PAS, PDI, y Alumni menores de 60 años.
- Curso cuatrimestral de 60 horas a lo largo del cual se trabajarán las cuatro destrezas principales de la lengua: comprensión de texto (leer), comprensión auditiva (escuchar), expresión escrita (escribir), expresión oral (hablar). Del estudiante se exigirá una participación activa durante todo el curso.
- Consultar horario y aula en el SCI o en la página web: <http://sci.usal.es>
- Conocimientos previos: se necesita haber superado el Curso Catalán 1 o superar una prueba de colocación que acredite unos conocimientos mínimos de la lengua.
- Volumen de trabajo: 60 horas presenciales y un mínimo de 60 horas no-presenciales.
- El curso será evaluado por la Unidad de Calidad de la Universidad de Salamanca y los resultados globales de la evaluación podrán ser consultados en la página web del SCI.
- Durante este curso se trabajarán las denominadas destrezas principales de la lengua: *escuchar, leer, hablar y escribir*. La estructura del curso y su metodología (áreas temáticas del método nocional-funcional) exigen una participación activa de los estudiantes.

OBJETIVOS GENERALES DEL CURSO

Los objetivos del curso se organizan alrededor de áreas temáticas (metodología nocional-funcional) para poder conseguir unos objetivos comunicativos específicos. Las áreas se repiten cada 9-10 unidades con diferentes niveles comunicativos, léxicos y gramaticales. Se pretende alcanzar la Unidad 30 del manual *Digui, digui...I*. Dichas áreas son:

- *Información personal*. Los alumnos deberán aprender a identificarse y a identificar a otras personas; presentarse o presentar a alguien una tercera persona; a describir a alguien a partir de su aspecto, indumentaria, carácter o comportamiento; a expresar un estado de ánimo; expresar su estado de salud y a interesarse por la salud de los otros; a ofrecer información sobre datos y hechos importantes en la vida de una persona, así como utilizar algunas expresiones

formularias propias de la comunicación social (saludar, despedirse, preguntar por alguien, etc.).

- *Localizaciones*. El objetivo general de este área es aprender a preguntar y responder dónde vive alguien y a indicar dónde está un lugar determinado y cómo se puede llegar; explicar qué medios de transporte son los más indicados para llegar a un lugar; a localizar una vivienda según su situación geográfica; a describir la distribución de una vivienda y a expresar dónde está y dónde debe colocarse un objeto.
- *Tiempo*. Se pretende que los estudiantes puedan preguntar y responder qué hora es; indicar los horarios de algunos servicios (tiendas, transportes, espectáculos, etc.); preguntar y responder las fechas; expresar cuándo se pretende realizar alguna cosa; hablar de la duración de un hecho; recordar a alguien cuándo tiene que realizar una cosa y preguntar o contestar cuándo ha pasado algo.
- *Acciones, actividades y acontecimientos*. Se trata de aprender a hablar de las actividades cotidianas de las personas, de lo que se hace en el momento presente o bien de lo que se ha hecho recientemente; preguntar y responder si se ha hecho algo previsto; proponer la realización de alguna actividad conjuntamente; invitar a alguien y aceptar o rechazar propuestas o invitaciones; explicar y narrar un acontecimiento reciente.
- *Trabajo*. Aspectos comunicativos relacionados con el ámbito laboral. Preguntar y responder dónde y de qué trabaja alguien; explicar en qué consiste un trabajo, las condiciones y requisitos necesarios; preguntar y ofrecer instrucciones sobre un trabajo concreto; expresar una opinión global sobre un trabajo y preguntar y contestar información sobre una actividad laboral nueva.
- *Cuantificación y descripción*. Este área está dedicada a las actividades lingüísticas relacionadas con la información sobre *cosas, sustancias y condiciones*. Los alumnos deberán aprender a pedir una cosa en una situación de compra-venta, especificando el tipo, la cantidad, a identificar el objeto y expresar a quién pertenece; a realizar apreciaciones sobre diversos objetos o sustancias y a compararlos; a describir un objeto o una sustancia a partir de apreciaciones físicas (temperatura, olor, gusto, consistencia, defectos, etc.) y a hablar de las condiciones atmosféricas.
- *Opiniones, preferencias y aversiones*. El interés se centra en conseguir ser capaz de realizar apreciaciones subjetivas sobre una persona o sobre un tipo

determinado de personas; expresar gustos y preferencias sobre actividades, espectáculos, música, comidas, bebidas, etc.; comparar actividades, costumbres y formas de vida del pasado con las actuales efectuando valoraciones; expresar opiniones sobre temas de actualidad, valorar objetos a partir de percepciones físicas (gusto, olor, sensibilidad y acústica).

- *Peticiones, servicios y disponibilidad.* Los objetivos de este apartado son relativamente difíciles de definir con una expresión clara y explícita. La atención se centra, más que en la información objetiva sobre la experiencia y la realidad inmediata de una persona, en la expresión de sus necesidades y de su voluntad. Sus objetivos concretos podrían ser los de solicitar y ofrecer información sobre la disponibilidad de alguien o de alguna cosa; preguntar y responder si alguien puede realizar algo; efectuar reclamaciones; solicitar ayuda; dar instrucciones en casos de emergencia; pedir o negar autorización para realizar alguna cosa; prohibir la realización de algo y dar órdenes.

CONTENIDOS

1) Gramaticales

Forma de obligación impersonal *s'ha de* + inf., forma perifrástica de obligación personal *haver de* + inf., formas de imperativo de algunos verbos, el demostrativo neutro *això, allò*, el indefinido *altre/a*, los posesivos *meu, teu, seu*, la partícula negativa *pas*, el cuantitativo *gaire* en oraciones interrogativas, la estructura de comparación, el adjetivo en grado superlativo, los adverbios *tant* y *tan*, los adverbios de tiempo, el indicativo imperfecto de verbos regulares e irregulares *haver-hi, fer, y ser*, tiempos verbales en diversos periodos temporales (contraste entre pretérito indefinido y perfecto perifrástico), el condicional de algunos verbos regulares e irregulares, locuciones adverbiales de tiempo, adverbios comparativos, verbos en participio, presente de indicativo de verbos de la segunda conjugación, preposiciones, adverbios, y locuciones de lugar como *davant per davant (de), al voltant (de), arrambat a, tocant a...*, los verbos *ser* y *haver-hi* en las localizaciones, los pronombres de complemento directo pospuestos al verbo (en imperativo) terminados en vocal (*posa'l, posa-la, posa'ls, posa-les*), la conjugación de verbos de régimen preposicional (*recordar-se de/que, pensar en/que, descuidar-se de/que*), la perífrasis de probabilidad en pasado imperfecto, combinaciones con los pronombres personales débiles con el pronombre *en*, el uso del verbo *venir* contrapuesto a *ana* y *anar-se'n*, formas de imperfecto con el radical tónico,

combinaciones de pronombres personales débiles, la perífrasis de obligación en futuro, la utilización del verbo *estar* + participio, flexión de género y número en los adjetivos, verbos pronominales, verbos defectivos impersonales, el pronombre *hi* como complemento de régimen preposicional, formas impersonales *es pot* + infinitivo, el subjuntivo presente como forma negativa del imperativo en verbos de la primera conjugación y otros.

II) Léxicos

Vocabulario natural y habitual en cada contexto comunicativo de complejidad creciente, adjetivos y género, los materiales, adjetivos y antónimos, expresiones idiomáticas, meses y estaciones del año, medidas de peso, de volumen, de cantidad, etc., partes del cuerpo, vestidos y complementos, colores, adjetivos, verbos.

III) Fonéticos

Las vocales catalanas, las vocales neutras, la entonación, la pronunciación de los números, la estructura de la interrogación, la exclamación, las formas crecientes en los verbos de la tercera conjugación.

MATERIAL EMPLEADO

- Libro de texto: MAS, Marta; MELCION, Joan; ROSANAS, Rosa; VERGÉS, M. Helena; (1994); *Digui, digui...I*; Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat i Enciclopèdia Catalana S.A.
- Libro de ejercicios: MAS, Marta; MELCION, Joan; ROSANAS, Rosa; VERGÉS, M. Helena; (1994); *Digui, digui...I. Llibre d'exercicis*; Barcelona, Publicacions de l'Abadia de Montserrat i Enciclopèdia Catalana S.A.
- *Diccionari de la Llengua Catalana*; (1992); Barcelona; Enciclopèdia Catalana.
- Fotocopias facilitadas por el profesor.
- Material audiovisual de soporte del *Digui, digui...I*; Publicacions de l'Abadia de Montserrat.

METODOLOGÍA

Tal y como se ha expuesto brevemente con anterioridad, el enfoque de esta metodología es nocional-funcional, con vistas a satisfacer unos objetivos comunicativos. Toda unidad está conformada por cuatro apartados: una presentación, una práctica de estructuras (mecánica), una práctica de estructuras (contextualizada) y una improvisación o transferencia. Contiene una serie de *diálogos* que reproducen situaciones comunicativas cotidianas y una serie de ejercicios cerrados de comprensión de los diálogos. Un apartado descriptivo y de práctica de estructuras a partir de ejemplos y ejercicios. Actividades de práctica contextualizada: completar diálogos (como interlocutor), actividades más abiertas con ejemplos más reales (completar formularios, carteles, avisos, etc.) y que permiten la toma de contacto con entornos socio-culturales reales. Ejercicios de activación libre y abierta de los contenidos comunicativos de la unidad que permiten una interacción comunicativa desarrollando alguna de las cuatro habilidades básicas: hablar, leer, escuchar y escribir. Ejercicios de comprensión oral con respuestas breves y sencillas que requieren, previamente, de la comprensión de un mensaje oral grabado en material audio. Cabe remarcar que las actividades tienen un mínimo sentido práctico, funcional y comunicativo, es decir, se huye de prácticas que son inusuales en la vida cotidiana. Son sustituidas por ejercicios tipo carta, notas, informes, solicitudes varias, etc.

EVALUACIÓN

Durante el curso se empleará un sistema de **evaluación continua** y se evaluarán las cuatro destrezas, *comprensión escrita, expresión escrita, comprensión oral y expresión oral*.

A) PRUEBAS

Habrán un mínimo de dos pruebas de comprensión escrita, dos pruebas de expresión escrita, dos pruebas de comprensión oral, y al menos una prueba de expresión oral. La fecha de realización de cada prueba **será notificada con antelación**.

NO SE REALIZARÁ EXAMEN FINAL.

B) CALIFICACIONES

El valor de cada una de las destrezas es el siguiente:

- a) pruebas de comprensión escrita: 25 %

- b) pruebas de expresión escrita: 25 %
- c) pruebas de comprensión oral: 25 %
- d) prueba de expresión oral: 25 %

Calificación final: Para aprobar se tiene que obtener un mínimo del 60% en la evaluación continua (el aprobado es el 6). La calificación final será *sobresaliente* (10-9), *notable* (8-7), *aprobado* (6) y *suspenso* (<6).

Al superar cada curso, el alumnado conseguirá un **certificado** de superación de curso.

ASISTENCIA

Junto con la evaluación continua, para superar el curso se pide un mínimo obligatorio de asistencia. Se establecen dos porcentajes de asistencia diferenciados:

- a) **80%:** se exige una asistencia obligatoria de al menos el **80%** de las clases en el caso de no justificar las faltas de asistencia, así pues el alumnado puede faltar al 20% de las clases (6 clases) **sin** presentar justificación.
- b) **70%:** para el alumnado que deba faltar a un número superior de horas de clase debido a la realización de prácticas, exámenes o trabajo final de grado o máster, asistencia a congresos, el ejercicio de actividades profesionales de carácter ineludible, o consultas médicas, el porcentaje mínimo de ausencias permitidas aumenta hasta el 30% (9 clases) **con** justificación quedando el porcentaje de asistencia en el **70%**. Este alumnado deberá **comunicar dicha situación al profesor o la profesora por adelantado**, presentar justificación documentada de dichas ausencias y seguir el ritmo de las clases, estudiando por su cuenta y entregando a su profesor o profesora los mismos ejercicios que el resto del alumnado.
- c) En caso de faltar en el día de la realización de alguna de las pruebas formales o informales, el alumno o la alumna **deberá comunicárselo** al profesor o profesora, por adelantado, presentar justificación de su ausencia, y negociar con su profesor o profesora la recuperación de la prueba o la realización de algún trabajo paralelo compensatorio.

| ASISTENCIA CURSOS IDIOMAS SCI | | |
|--------------------------------------|------------------------------------|--|
| PORCENTAJE DE ASISTENCIA | NÚMERO DE FALTAS PERMITIDAS | TIPO DE FALTAS |
| 80% | 6 (20%) | Sin justificar |
| 70% | 9 (30%) | Justificables por a) Prácticas b) Exámenes c) Congresos d) TFG e) TFM f) Consultas médicas g) Actividades profesionales ineludibles |